

Luger Monoculares y telescopios manuales

1. Monoculares

Modo de uso:

Mire a través del aparato y gire el ocular hasta obtener una imagen nítida. Si utiliza gafas, simplemente pliegue la anteojera de goma del ocular y proceda como se ha descrito anteriormente.

2. Telescopio manual

Modo de uso:

Extraiga los tres tubos que forman el telescopio. Mire a través del aparato y aproxime los tubos girando lentamente hasta obtener una imagen nítida. Cuidado y mantenimiento de su monocular o telescopio manual

- 1 Para limpiar el producto y en especial las lentes, utilice un paño suave y limpio.
- 1 Para eliminar la suciedad persistente, humedezca el paño.
- 1 Guarde el aparato en un lugar seco y limpio.

¡Atención!

No intente nunca limpiar el artículo por dentro ni desmontarlo.

¡Precaución!

No mire nunca directamente con el aparato hacia el sol. Podría sufrir daños permanentes en los ojos.

Weitere Produkte aus unserem Programm
Further products in our selection
D'autres produits de notre assortiment
Más productos de nuestro sortimento



Optamit GmbH

Richard-Byrd-Straße 27

D-50829 Köln

Fax: +49 (0)221 70900679

info@luger-optik.de

www.luger-optik.de

Monokulare und Handteleskope

Monoculars and Handheld Telescopes

Monoculaires et télescopes

Monoculares y telescopis



Luger

QUALITÄTS OPTIK

Bedienung und Pflege

Instruction Manual and Care

Mode d'utilisation et entretien

Manual de instrucciones y mantenimiento

Luger Monokulare und Handteleskope

1. Monokulare

Zur Benutzung:

Schauen Sie durch das Gerät und drehen Sie das Okular, bis ein scharfes Bild entsteht.

Als Brillenträger, klappen Sie einfach die Gummimuscheln am Okular um und verfahren wie oben beschrieben.

2. Handteleskope

Zur Benutzung:

Ziehen Sie die drei Tuben des Rohres auseinander. Schauen Sie durch das Gerät und schieben Sie die Tuben langsam drehend zusammen, bis Sie ein scharfes Bild erhalten.

Pflege und Wartung Ihres Monokulars bzw. Handteleskopes

- 1 Zum Säubern des Produktes und im speziellen der Linsen, benutzen Sie bitte ein weiches, sauberes Tuch.
- 1 Um hartnäckigen Schmutz zu entfernen, befeuchten Sie das Tuch.
- 1 Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen Ort.

Achtung!

Versuchen Sie nie, die Artikel von innen zu säubern und auseinander zu nehmen.

Vorsicht!

Schauen Sie nie mit dem Gerät direkt in die Sonne. Dies kann zu bleibenden Augenschäden führen!

Luger Monoculars and Handheld Telescopes

1. Monoculars

How to use:

Look through the eyepiece and turn it until you get a sharply focused image.

Wearers of eyeglasses may roll down the rubber eyecups before proceeding as described above.

2. Handheld Telescopes

How to use:

Pull out the telescope's three tubes. Look through the eyepiece and slowly push the tubes back together while turning them at the same time until a sharply focused image is attained.

Care and Maintenance of Your Monocular/Handheld Telescope

- 1 For cleaning, in particular of the lenses, use a soft, clean cloth.
- 1 To remove tougher stains, moisten the cloth.
- 1 Store the monocular/telescope in a clean, dry place.

Attention!

Do not attempt to clean the monocular/telescope on the inside or to take it apart for any reason.

Warning!

Never look directly into the sun with these products. This can cause permanent damage to your eyes.

1. Monoculaires

Consignes d'utilisation :

Regardez dans votre appareil et tournez l'oculaire jusqu'à ce que vous obteniez une image nette.

Pour les porteurs de lunettes, rabattez simplement les bonnettes en caoutchouc sur les oculaires et suivez la procédure décrite ci-dessus.

2. Mini télescopes

Consignes d'utilisation :

Veillez tout d'abord extraire les trois pieds du télescope. Regardez dans votre appareil et tournez doucement ensemble les mollettes, jusqu'à ce que vous obteniez une image nette.

Entretien de votre monoculaire ou de votre télescope

- 1 Pour le nettoyage de votre appareil et plus particulièrement, pour le nettoyage de la lentille, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon doux et propre.
- 1 Pour éloigner la poussière tenace, nous vous conseillons d'humidifier votre chiffon.
- 1 Conservez votre appareil dans un endroit propre et sec

Attention!

N'essayez jamais de démonter votre appareil pour le nettoyer.

Ne regardez jamais avec votre appareil directement au soleil. Cela pourrait conduire à des dégâts irréversibles au niveau de vos yeux.